

Getting to Grips with Semantic and Geo-annotation using Recogito 2.

del Rio, Maria Gimena, De León, Romina, Hernández, Nidia y Isaksen, Leif.

Cita:

del Rio, Maria Gimena, De León, Romina, Hernández, Nidia y Isaksen, Leif (2018). *Getting to Grips with Semantic and Geo-annotation using Recogito 2*. *Digital Humanities 2018: PUENTES/BRIDGES. AHDO, Ciudad de México*.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/rodeleon/49>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pzWg/Add>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Getting to Grips with Semantic and Geo-annotation using Recogito 2

Gimena del Rio Riande (CONICET), Argentina

Romina De León (CONICET), Argentina

Nidia Hernández (CONICET), Argentina

Leif Isaksen (Universidad de Exeter), Reino Unido



Objetivos del taller

Pelagios

Recogito

Ejercicios

Proyectos



INTRODUCCIÓN



Pelagios
commons


¿Qué es Pelagios Commons?

Pelagios Commons es una comunidad y una infraestructura para Linked Open Geodata y Humanidades.

¿Cuáles son las tecnologías que utiliza?

<http://commons.pelagios.org/>

Log in Register

Search the site: 



gr. "Marítimo".

Linking the places of our past

About	Link Data	Explore Data	Pelagios Commons	Community Activity
Pelagios Commons	About Linking Data	About Exploring Data	About the Community	Working Groups
How can it help me?	Recogito	Search Peripleo	Announcement List	Resource Development Grants
Governance	Cookbook	Map Tiles	Discussion List	
FAQs	GitHub	Roman World Map	Events	
Publications		British Library Maps	Blog	
Credits		API Documentation		

Multilingualism Working Group

Public Group active 4 weeks ago

Pelagios Commons Multilingualism Working Group is an interdisciplinary network of researchers from different countries who gather to work on:

- * Translating relevant tool interfaces (Pelagios Commons, Recogito/Peripleo and tutorials) that may help non English speakers to use Pelagios Commons tools.
- * Opening the use of Pelagios tools to different projects about times and geographies around the world.
- * Creating communities of users working in different languages.
- * Helping those communities to understand and use Pelagios Commons tools in personal and collective research projects or teaching through specific documentation and the Working Group forum.

This group works closely with the Pedagogy Working Group, since they produce tutorials and specific literature in order to assist in the use of Pelagios for research and teaching.

Group Coordinators: Gimena del Rio Riande & Juan Manuel Escourido

Group Admins



Group Mods



Leave Group

Forum

Peripleo

- ▶ gr. “Navegar alrededor”.
- ▶ Complemento visual de Pelagios y su motor de búsqueda geotemporal.
- ▶ Permite desplegar la geografía terrestre en cuatro modalidades diferentes:
 - 1) Mapa básico, elaborado por el Centro de Mapeo del Mundo Antiguo de la Universidad de Carolina del Norte.
 - 2) Mapa latino, provisto por el Atlas Digital del Imperio Romano o DARE.
 - 3) Mapa moderno, tomado de OpenStreetMap.
 - 4) Mapa satelital, desarrollado por Mapbox.

BETA

Aegyptus

17 sources 0 topics 0 people 0 periods



174,102 results

Aegyptus

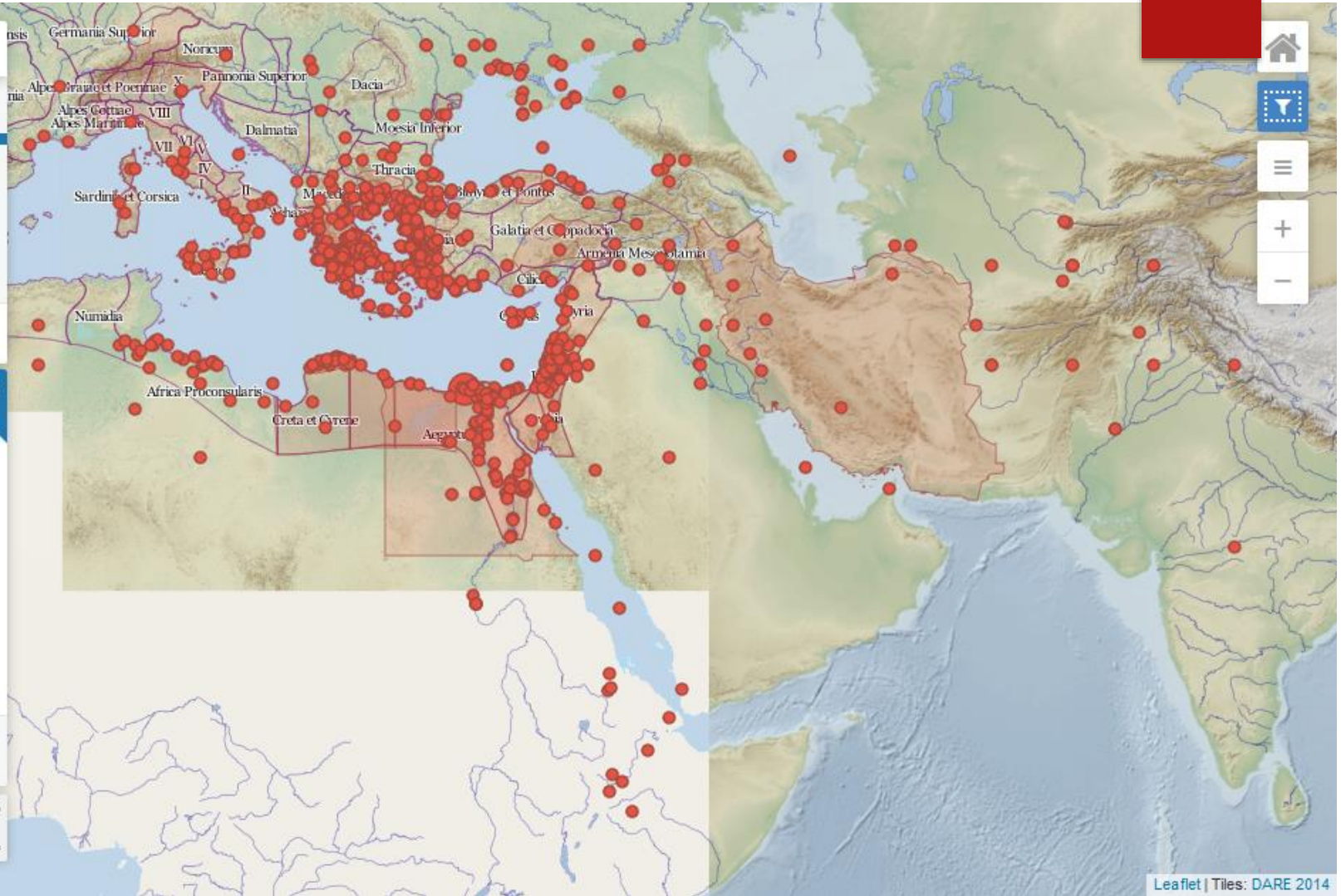
Mušri, Mušur, Aegyptus, مِصْر
1000 BC - 640 AD

The ancient kingdom(s) and region of Egypt as understood by the Egyptians themselves, their neighbors, and their successors. Individual administrative districts, provinces, nomes, and the like have separate place resources in Pleiades. pleiades.stoa.org

pleiades:981503 syriaca:7

1 items link here · 689 related places

Creta (et Cyrene)





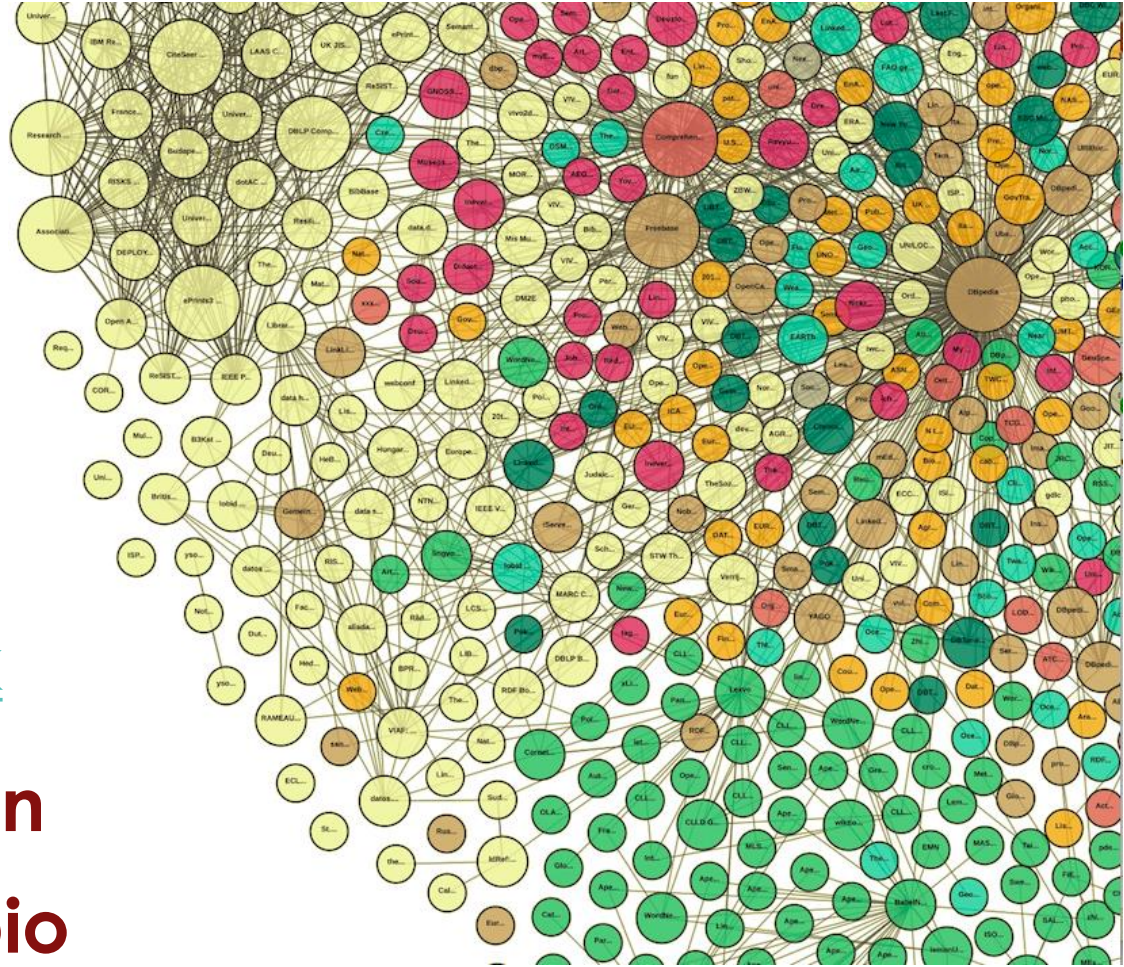
Find a Place...
About this Map | Visit Pelagios Commons



TECNOLOGÍAS

Linked Open Data

- Web semántica
 - Acceso libre
 - Anotaciones bajo licencia [CC0 1.0 Universal](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)
 - Software de [código abierto](#)
 - Contribuciones via [Cookbook](#)
- mayor **visibilidad** y **reutilización**
- **interoperabilidad** e **intercambio de conocimiento**



Andrejs Abele, John P. McCrae, Paul Buitelaar, Anja Jentzsch and Richard Cyganiak - <http://lod-cloud.net/>

Resource Description Framework

```
<oa:Annotation rdf:about="https://recogito.pelagios.org/document/7ykers7g:
  <oa:hasBody rdf:resource="http://sws.geonames.org/3439389"/>
  <oa:hasTarget rdf:resource="https://recogito.pelagios.org/document/7yker
</oa:Annotation>
<oa:Annotation rdf:about="https://recogito.pelagios.org/document/7ykers7g:
  <oa:hasBody>
    <oa:Tag>
      <dcterms:created>2018-06-11T14:06:37+00:00</dcterms:created>
      <dcterms:creator>romideleon</dcterms:creator>
      <cnt:chars>Se refiere a la primera expedición que documenta con certeza
descubrimiento del Río de la Plata, realizada al mando del piloto mayor
Juan Díaz de Solís, entre 1515 y 1516, por orden del rey Fernando el
Católico. La intención de llegar a las islas Molucas descubriendo un
paso entre los océanos Atlántico y Pacífico, se vio frustrada por la
muerte de Díaz de Solís en el río de la Plata, debiéndose retornar a
España. La expedición realizó la formal toma de posesión para España de
los territorios que le correspondían al sur del Brasil portugués de
acuerdo al Tratado de Tordesillas.</cnt:chars>
    </oa:Tag>
  </oa:hasBody>
  <oa:hasTarget rdf:resource="https://recogito.pelagios.org/document/7yker
</oa:Annotation>
```

HD CAICYT: La Argentina manuscrita

Libro I

Del descubrimiento y descripción de las provincias del Río de la Plata, desde el año

del

Cap

¿Q

De

Gr

Place Person Event

Marked as an Event
romideleon 2 days ago

Se refiere a la primera expedición que documenta con certeza el descubrimiento del Río de la Plata, realizada al mando del piloto mayor Juan Díaz de Solís, entre 1515 y 1516, por orden del rey Fernando el Católico. La intención de llegar a las islas Molucas descubriendo un paso

itán Doming

ata?

de los Reyes

de Portugal

Geographical Information System

- Sistemas de gestión de información espacial
- Organización de información en capas temáticas
- Visualización según condiciones
- Vinculación de juegos de datos diferentes

GeoJson

```
"type" : "Feature",
"geometry" : {
  "type" : "Point",
  "coordinates" : [ -65.25379, -34.75647 ]
},
"properties" : {
  "titles" : "Buena Esperanza",
  "annotations" : 1
},
"uris" : [ "http://sws.geonames.org/3863814" ],
"titles" : [ "Buena Esperanza" ],
"names" : [ "B. Esperanza", "Buena Esperanza" ],
"source_gazetteers" : [ "http://www.geonames.org" ],
"quotes" : [ "buena esperanza" ]
}, {
"type" : "Feature",
"geometry" : {
  "type" : "MultiPolygon",
  "coordinates" : [ [ [ [ -73.738, -42.855 ], [ -73.546, -42.974 ], [ -73.511, -43.071 ],
},
"properties" : {
  "titles" : "Chile",
  "annotations" : 1
},
"uris" : [ "http://sws.geonames.org/3895114" ],
"titles" : [ "Chile" ],
"names" : [ "República de Chile", "ريڤوبليك دى شيل", "ਚਿਲਿ", "Chile", "Χιλή", "Chile", "Chile", "C" ],
"source_gazetteers" : [ "http://www.geonames.org" ],
"quotes" : [ "Chile" ]
```



Gazetteers

- Identificadores únicos (URI)
- Especializados ([Pleiades](#), [Dare](#), [GeoNames](#), [China Historical GIS](#), etc)
- Vinculación de datasets
- Identificación y desambiguación de lugares

3429293	Estancia San Antonio 0	Estancia San Antonio 58	America/Argentina/C
3429294	Colonia San Antonio 58	Colonia San Antonio America/Argentina/Cordoba	-32.01942 2011-04-1
3429295	Colonia San Antonio 57	Colonia San Antonio America/Argentina/Cordoba	-31.48333 1993-12-2
3429296	Cabo San Antonio 06420	Cabo San Antonio 0	Cabo San Antonio, Ca 18 America/A
3429297	Arroyo San Antonio	Arroyo San Antonio 0	Arroyo San Antonio, 19
3429298	Arroyo San Antonio 12	Arroyo San Antonio America/Argentina/Cordoba	-32.67261 2011-04-1
3429299	San Antonio 66	San Antonio America/Argentina/Cordoba	-29.75363 2015-04-2
3429300	San Antonio 18084	San Antonio 0	Estancia San Antoni 157 America/A
3429301	San Antonio 0	San Antonio 520	San Antonio America/Argentina/Cordoba
3429302	San Antonio 0	San Antonio 511	San Antonio America/Argentina/Cordoba
3429303	San Antonio 63	San Antonio America/Argentina/Buenos_Aires	-37.11667

Recogito

- Herramienta de anotación semántica y geográfica y de visualización.
- Es de código abierto.
- Posee una interfaz amigable e intuitiva.
- No requieren conocimientos de programación.



Recogito |  AN INITIATIVE OF Pelagios commons

Tutorial About [Acceder](#)

Anotar datos enlazados sin ver etiquetas

Crea mapas a partir de textos. Anota imágenes. Conecta tu investigación con otros recursos para que sea más visible y reutilizable. Sin necesidad de convertirse en experto en Web Semántica.

[Aprender más](#)

Elige un nombre de usuario

romideleon@gmail.com

••••••••

[Registrarse en Recogito](#)

Aceptar los [Términos y condiciones de uso](#) y el [almacenamiento del correo electrónico](#).

Tutorial About

Acceder

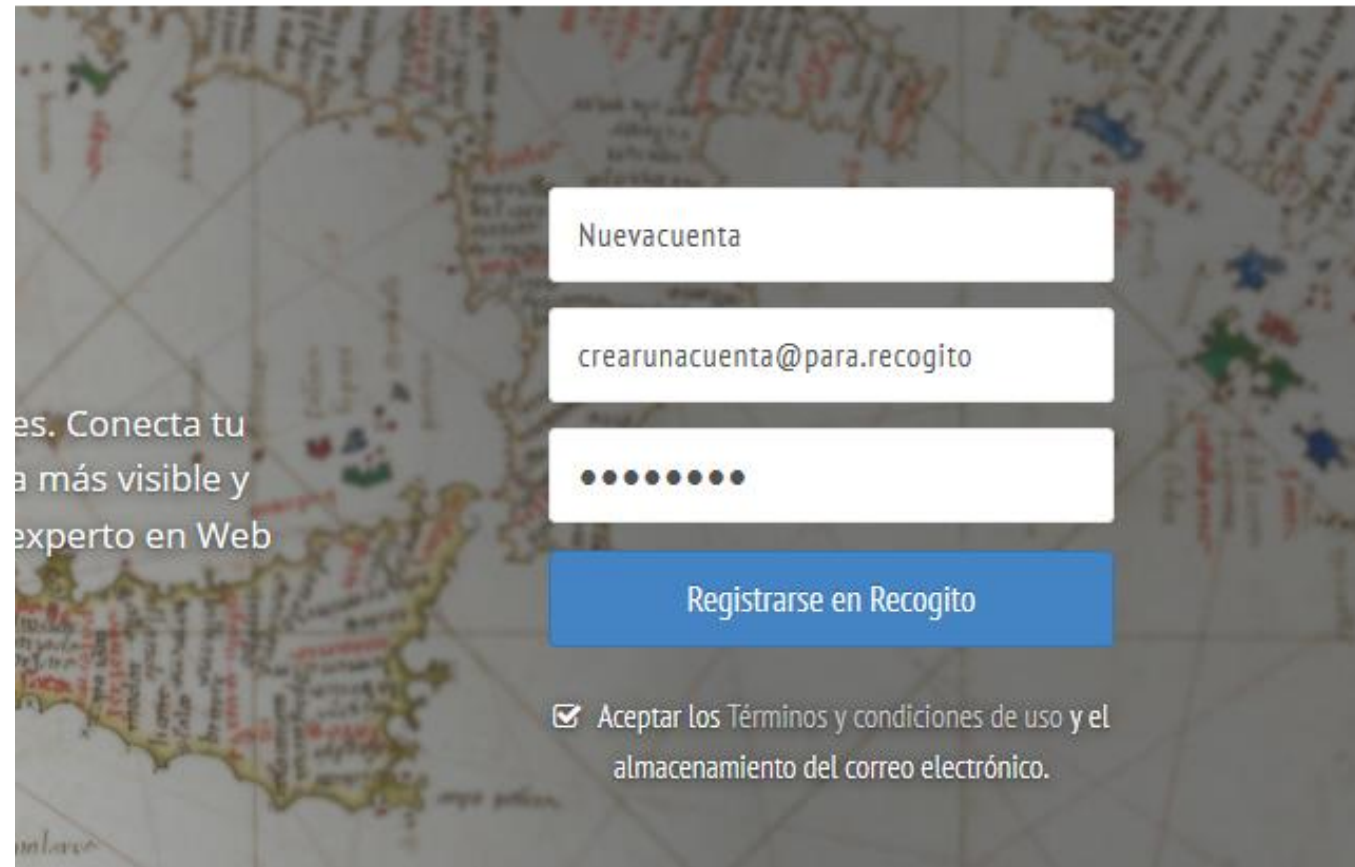
- Crear usuario

<http://recogito.pelagios.org/>

- Proveer correo electrónico y contraseña
- Aceptar términos y condiciones

- URL de usuario

<http://recogito.pelagios.org/{username}>



es. Conecta tu
a más visible y
experto en Web

Nuevacuenta

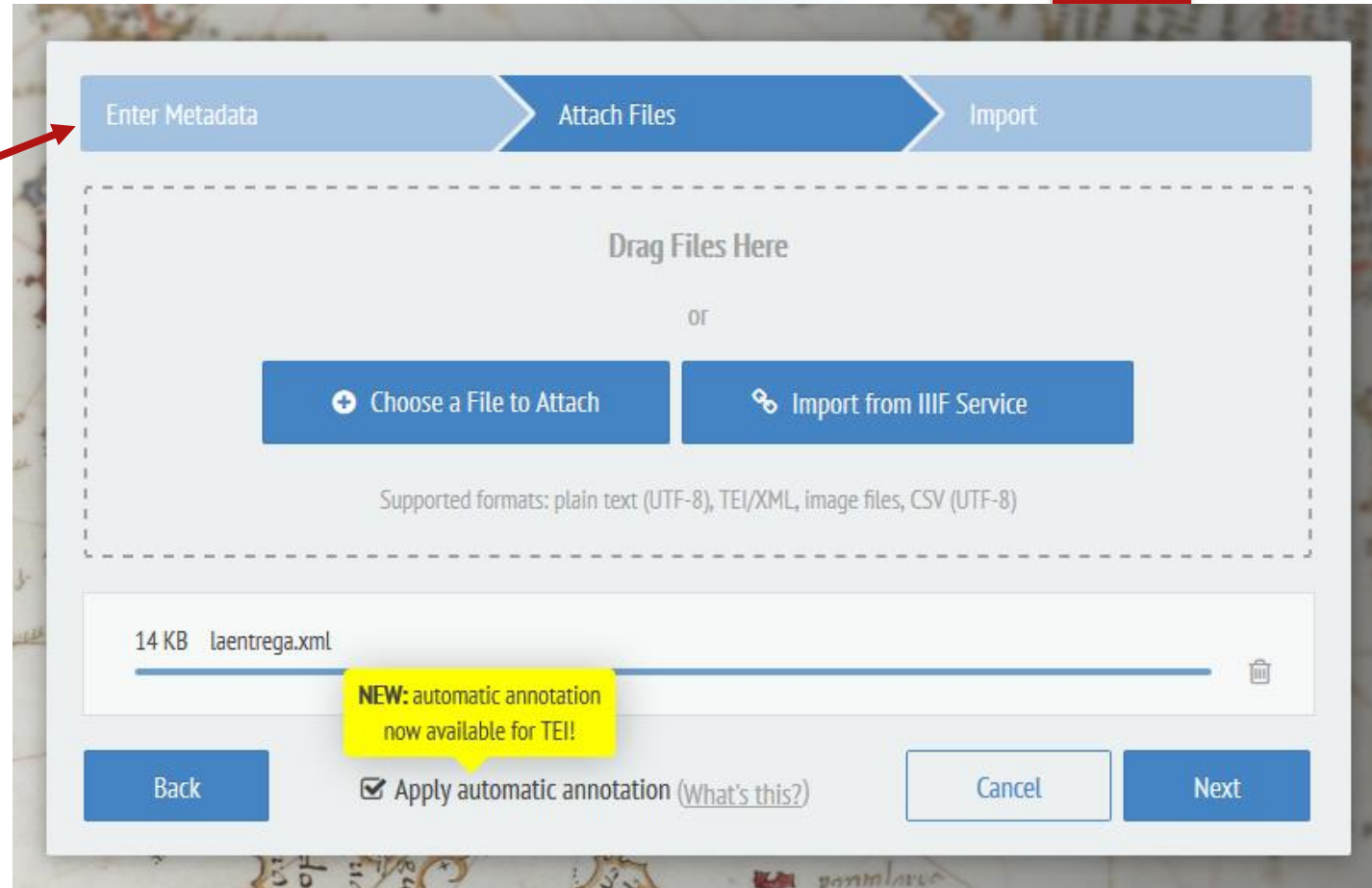
crearunacuenta@para.recogito

••••••••

Registrarse en Recogito

Aceptar los Términos y condiciones de uso y el almacenamiento del correo electrónico.

- Crear un nuevo documento
- Completar los metadatos del archivo
- Opción de marcado automático (para textos)
- Al finalizar la carga, se puede comenzar con el anotado.



Anotación de texto

ANNOTATION MODE: **NORMAL** QUICK ▾ RELATIONS **What's this?** COLOR: BY ENTITY TYPE BY VERIFICATION STATUS BY FIRST TAG

Capítulo I

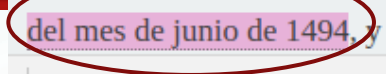
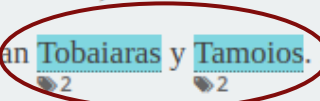
¿Quién fue el primer descubridor de estas **provincias del Río de la Plata**?

Después que el Adelantado **Pedro de Vera**, mi rebisabuelo, por orden de los **Reyes Católicos don Fernando y doña Isabel**, conquistó las islas de la **Gran Canaria**, que antiguamente se dijeron **Fortunadas**, **Rey de Portugal** mandó poblar las islas de **Cabo Verde**, que están de aquel cabo de la equinoccial, y cursar el comercio de las minas de **Guinea**, y por el consiguiente el año de 1493 salió de **Lisboa** un capitán llamado **Américo Vespucio**, por orden del mismo **Rey don Juan**, a hacer navegación al Occidente, al mismo tiempo que **Cristóbal Colón** volvió a España del **descubrimiento de las Indias**. Este capitán **Américo** llegó a **Cabo Verde**, y continuando su jornada pasó la equinoccial de este cabo del **Polo Antártico** hacia el Oeste y Mediodía, de manera que llegó a reconocer la tierra y costa del **Brasil** junto al **Cabo de San Agustín**, que está ocho grados de la parte de la línea, de donde, corriendo aquella costa, descubrió muchos puertos y ríos caudalosos, y toda ella muy poblada de **gentes caribes** y carniceras: los más septentrionales se llaman **Tobaiaras** y **Tamoios**. Los australes se dicen **Tupinambás** y **Tupinás**; son muy belicosos, y hablan todos casi una lengua, aunque con alguna diferencia: andan todos desnudos, en especial los varones, así por el calor de la tierra, como por ser antigua costumbre de ellos. Y como de este descubrimiento naciese entre los Reyes de **Castilla** y **de Portugal** cierta diferencia y controversia, el **Papa Alejandro Sexto** hizo nueva división, para que cada uno de los Reyes continuase sus navegaciones y conquista: los cuales aprobaron la dicha concesión en **Tordesillas**, en **7 días del mes de junio de 1494**, y con esta demarcación los portugueses pusieron su padrón y término en la **Isla de Santa Catalina**, plantando allí una

Place

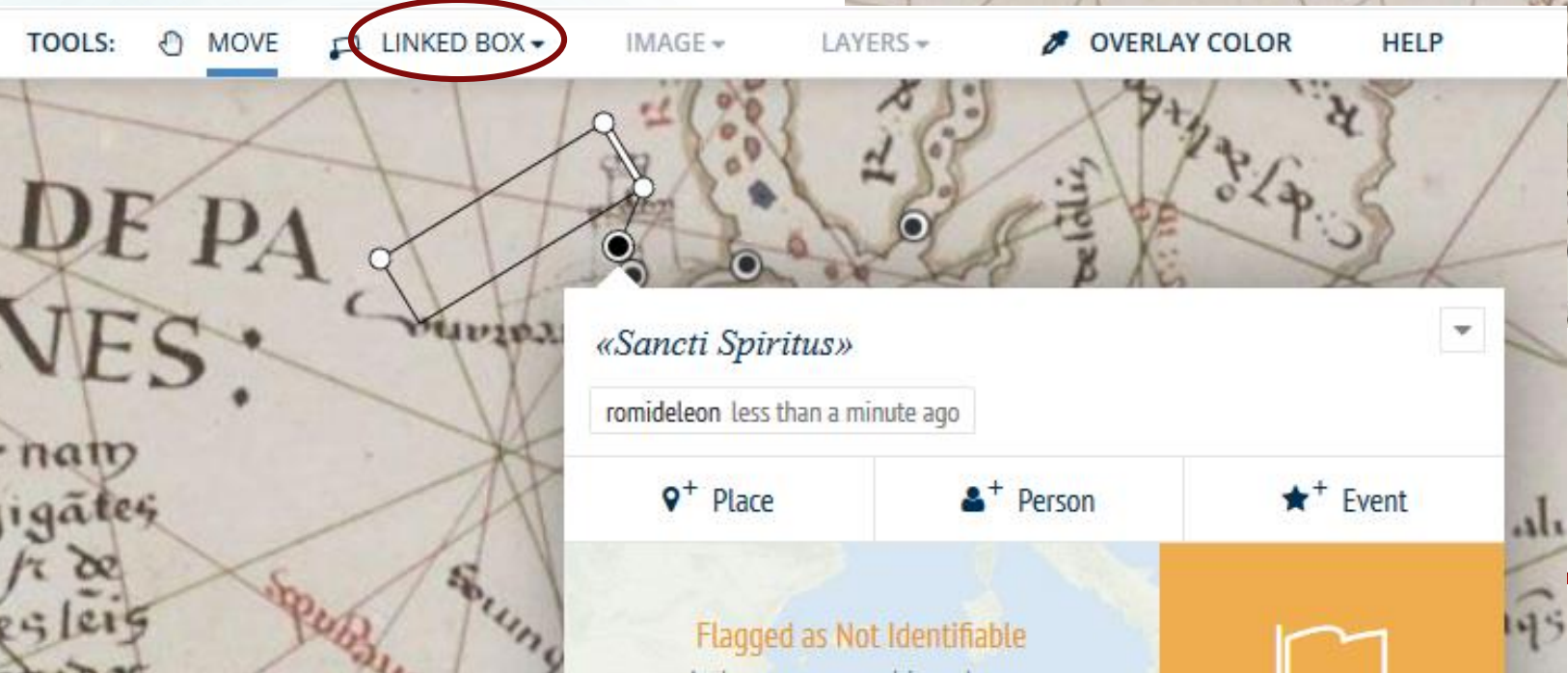
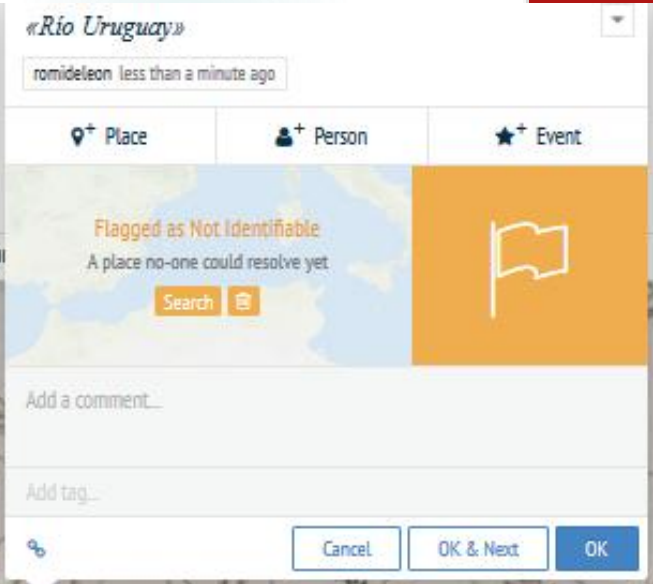
Person

Event



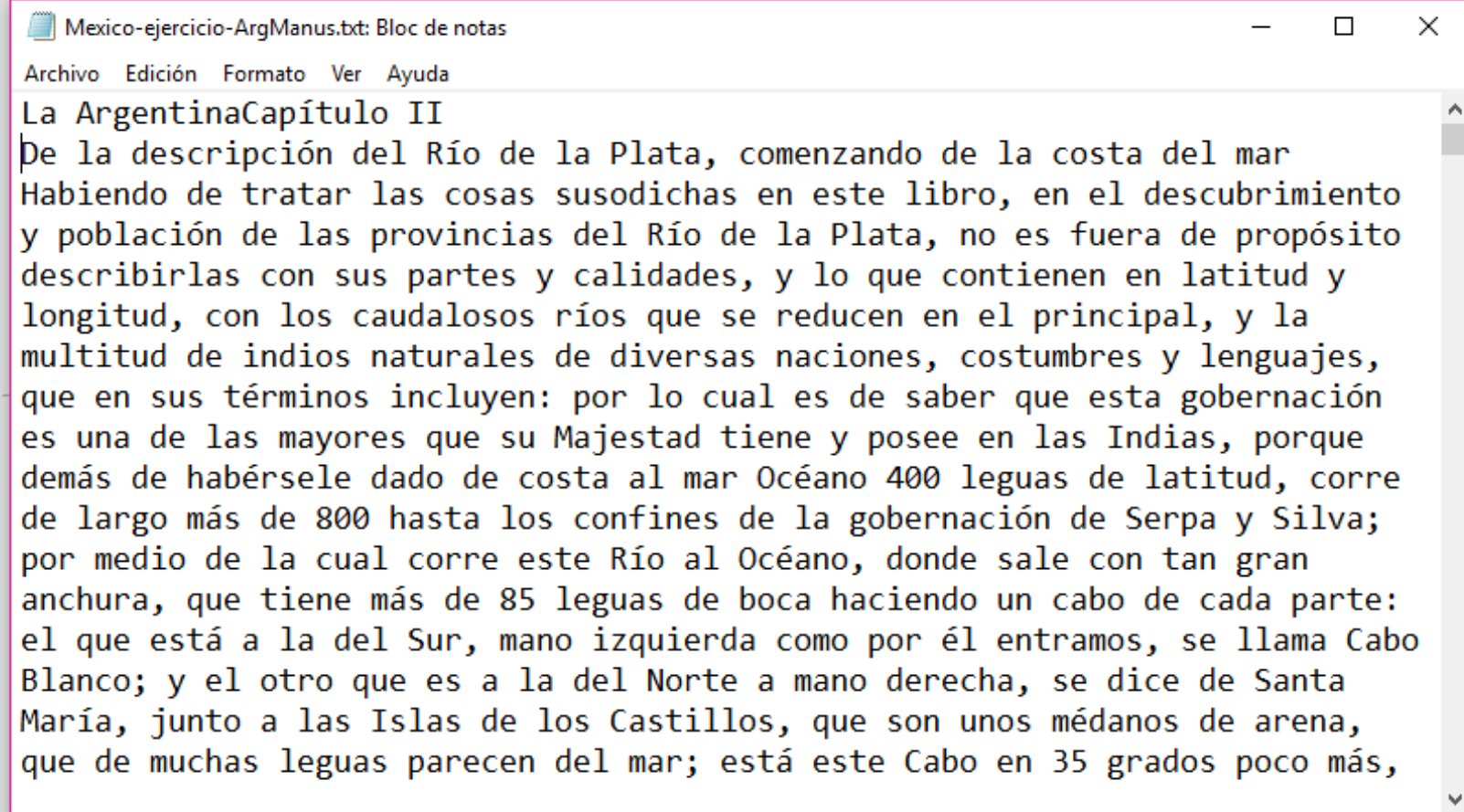
Anotación de mapa

- Point
- Rectangle
- Tilted Box
- Linked Box



¿Qué no es Recogito 2?

- No es un editor de texto.
- No es una herramienta de transcripción.



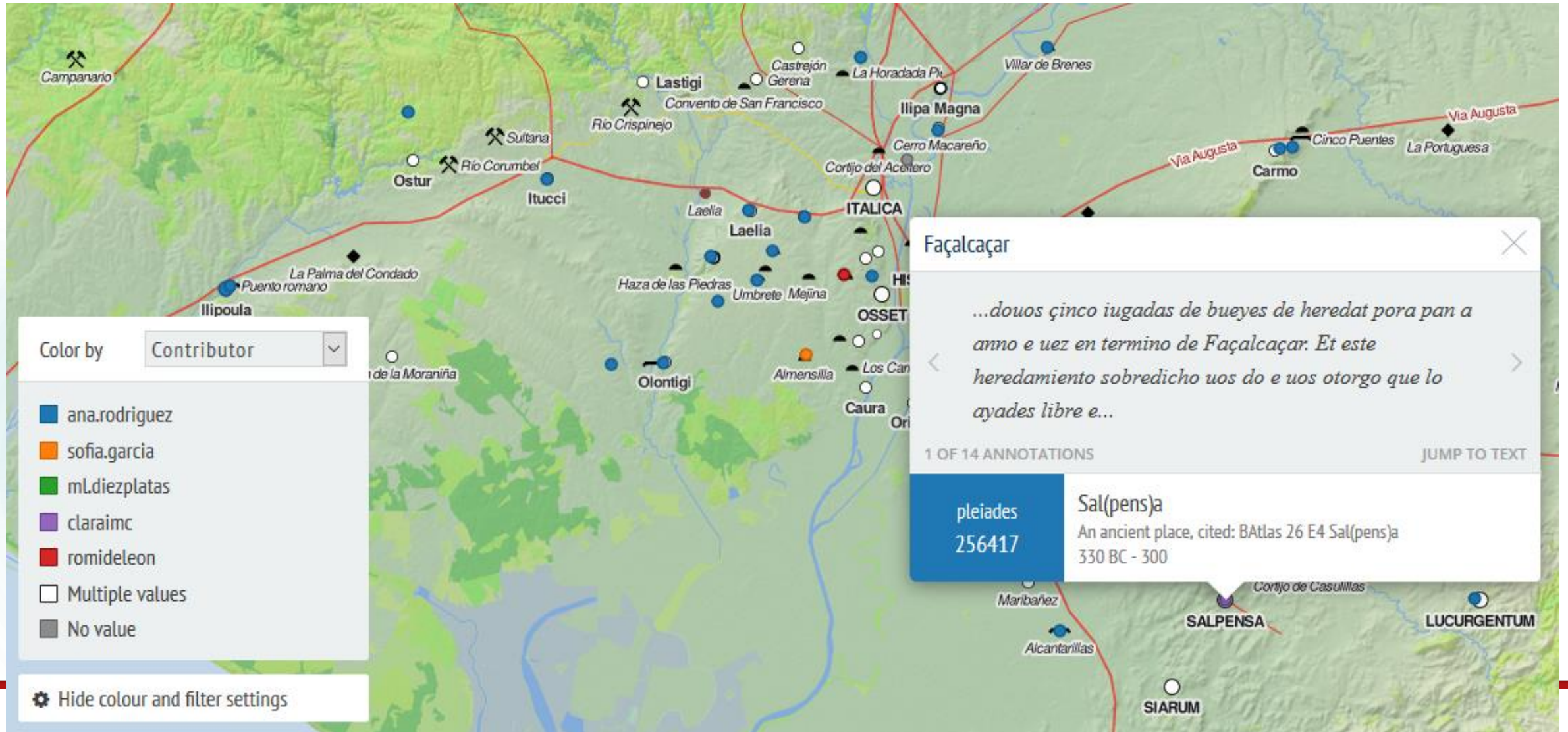
Mexico-ejercicio-ArgManus.txt: Bloc de notas

Archivo Edición Formato Ver Ayuda

La Argentina Capítulo II

De la descripción del Río de la Plata, comenzando de la costa del mar Habiendo de tratar las cosas susodichas en este libro, en el descubrimiento y población de las provincias del Río de la Plata, no es fuera de propósito describirlas con sus partes y calidades, y lo que contienen en latitud y longitud, con los caudalosos ríos que se reducen en el principal, y la multitud de indios naturales de diversas naciones, costumbres y lenguajes, que en sus términos incluyen: por lo cual es de saber que esta gobernación es una de las mayores que su Majestad tiene y posee en las Indias, porque demás de habersele dado de costa al mar Océano 400 leguas de latitud, corre de largo más de 800 hasta los confines de la gobernación de Serpa y Silva; por medio de la cual corre este Río al Océano, donde sale con tan gran anchura, que tiene más de 85 leguas de boca haciendo un cabo de cada parte: el que está a la del Sur, mano izquierda como por él entramos, se llama Cabo Blanco; y el otro que es a la del Norte a mano derecha, se dice de Santa María, junto a las Islas de los Castillos, que son unos médanos de arena, que de muchas leguas parecen del mar; está este Cabo en 35 grados poco más,

Vista de Mapa



Estadística de anotaciones

Romina De León
@romideleon

Historia Argentina del descubrimiento, población y conquista de las provincias del Río de la Plata : escrita por Ruy Díaz de Guzmán 1612 LIBRO I.txt

Historia Argentina del descubrimiento, población y conquista de las provincias del Río de la Plata : escrita por Ruy Díaz de Guzmán 1612 LIBRO II.txt

Historia Argentina del descubrimiento, población y conquista de las provincias del Río de



Conectado como Romi

ANNOTATION MODE: NORMAL QUICK RELATIONS What's this? COLOR: BY ENTITY TYPE BY VERIFICATION STATUS BY FIRST TAG

Dedicatoria

A don Alonso Pérez de Guzmán, el bueno, mi señor; Duque de Medina Sidonia, Conde de Niebla, etcétera

Aunque el discurso de largos años suele causar las más veces en la memoria de los hombres mudanzas y olvido de las obligaciones pasadas, no se podrá decir semejante razón de Alonso Riquelme de Guzmán, mi padre, hijo de Rui Díaz de Guzmán, mi abuelo, vecino de Jerez de la Frontera, antiguo servidor de esa ilustrísima casa, en la cual, habiéndose mi padre criado desde su niñez hasta los 22 años de su edad, sirvió de paje y secretario del Excelentísimo señor don Juan Alarcón de Guzmán, y mi señora la Duquesa doña Ana de Aragón, dignísimos abuelos de vuestra Excelencia, de donde el año de 1540 pasó a las Indias con el Adelantado Alvar Núñez Cabeza de Vaca, su tío, gobernador del Río de la Plata, a quien sucediendo las cosas más adversas que favorables, fue preso y llevado a España, quedando mi padre en esta provincia donde fue forzoso asentar casa, tomando estado de matrimonio con doña Úrsula de Irala, mi madre, hija del gobernador Domingo Martínez de Irala, y continuando el real servicio, al cabo de 50 años falleció de esta vida, dejándome con la misma obligación como a primogénito suyo, la cual de

Romina De León
@romideleon



Conectado como Romi

ANNOTATION MODE: NORMAL QUICK RELATIONS What's this? COLOR: BY ENTITY TYPE BY VERIFICATION STATUS BY FIRST TAG

Dedicatoria

A don Alonso Pérez de Guzmán, el bueno, mi señor; Duque de Medina Sidonia, Conde de Niebla, etcétera

Aunque el discurso de largos años suele causar las más veces en la memoria de los hombres mudanzas y olvido de las obligaciones pasadas, no se podrá decir semejante razón de Alonso Riquelme de Guzmán, mi padre, hijo de Rui Díaz de Guzmán, mi abuelo, vecino de Jerez de la Frontera, antiguo servidor de esa ilustrísima casa, en la cual, habiéndose mi padre criado desde su niñez hasta los 22 años de su edad, sirvió de paje y secretario del Excelentísimo señor don Juan Alarcón de Guzmán, y mi señora la Duquesa doña Ana de Aragón, dignísimos abuelos de vuestra Excelencia, de donde el año de 1540 pasó a las Indias con el Adelantado Alvar Núñez Cabeza de Vaca, su tío, gobernador del Río de la Plata, a quien sucediendo las cosas más adversas que favorables, fue preso y llevado a España, quedando mi padre en esta provincia donde fue forzoso asentar casa, tomando estado de matrimonio con doña Úrsula de Irala, mi madre, hija del gobernador Domingo Martínez de Irala, y continuando el real servicio, al cabo de 50 años falleció de esta vida, dejándome con la misma obligación como a primogénito suyo, la cual de mi parte siempre he tenido presente, en el

Opciones de descarga

Colaboración, intercambio y discusión

Romina De León
@romideleon






Metadata

Sharing

Edit History

Backup

Delete




Public Access

off
Only people you explicitly add as collaborators can access this document.

Anyone on the Web
The document is listed on your profile page, and anyone on the Internet can find it.

Anyone with the Link
The document is accessible to anyone who has the link, but it is not listed on your profile page. Link to share:

Access: anyone can 

Annotating requires a Recogito account. Visitors who are not logged in can view the document (if enabled), and download annotations, even when public annotation is enabled. Blocking access to the document content will also limit some



EJERCICIO 1

ETIMOLOGÍAS DE SAN ISIDORO DE SEVILLA



Mediaeval Iberia through Pelagios Commons



Logged in as Romina De León

ANNOTATION MODE: NORMAL QUICK- COLOR: BY ENTITY TYPE BY VERIFICATION STATUS

de Murcia e de suen en año con la reyna donna Tolant mi mugier do e otorgo a mio hermano el infante don Sancho en el aldea que dizen **Buyena** trezientas arançadas de oliuar e de figaral e de uertas e de vinnas del heredamiento que hy a. E dol veinte iugadas de heradat pora pan a anno e uez en la heradat que es en **Charronia**. E estol do por iuro de heradat **pora siemore** iamas pora dar e pora uender e pora camiar e pora empennar e pora cuemo de lo suyo. Et mando e defiendo que ninguno non sea osac este mio donadio nin de minguarlo nin de contrallarlo en ninguna aurie la mi yra e pecharmie en coto mil morauedis e a el o al qui danno duplado. Et por que este mio donadio sea mas firme e mas seellar esta mi carta con el mio sello de plomo. Fecha la carta en mandado del rey xiiii dias andados de febrero en era de mil e doznouaenta e un anno. Aluar Garcia de Fromesta la escriuio. Connoscida cosa sea a todos los omnes que esta carta uieren cuen Gallizia de Seuilla de Cordoua de Murcia e de Jahen recebi dos priuilegios de Henric mio ermano quel auie dado el rey don Ferrando mio padre. El uno e de **Xerez** e de **Lebrix** e de **Arcos** e de **Medina** e el otro era de como daua el castiello de Cot e Moron para que los touiesse fata quel diesse **Xerez**

Place Person Event

Montellano
geonames:2513637

ana.rodriguez 9 months ago

Castillo de Cote, en Montellano
ana.rodriguez 9 months ago

Write a reply...

Add tag...

Cancel OK & Next OK

Alcabdet

...de Calatraua con los de Baena sobre los terminos de Baena e de Porcuna de Alcabdet et de Albeldin que non los auien connosçudos e que tenien que recibien tuerto...

1 OF 2 ANNOTATIONS JUMP TO TEXT

geonames 2522137 Alcaudete

Leaflet | Tiles © MapBox | Data © OpenStreetMap and contributors, CC-BY-SA | Tiles and Data



Seuilla

Can't find the right match? Flag this place

8 Total Took 13ms

Sevilla La Nueva, Spain

Sevilla, Spain
Siviglia, Seville, إِسْبِيلِيَّة, شِبِيلِيَّة, Séville, Hispalis, 七...

Hispalis/Col. Romula, Hispalis/Col. Romula, Sevilla
Hispalis, Col. Romula, Sevilla, Séville, Seville
Hispalis/Col. Romula (modern Seville, Spain).

Campoalegre, Colombia
Sevilla, Кампоалегре

pleiades
256210
Hispalis/Col. Romula
Hispalis, Col. Romula
Hispalis/Col. Romula (modern Seville, Spain).
750 BC - 640

dare
16679
Hispalis/Col. Romula, Sevilla
Sevilla, Hispalis, Col. Romula, Séville, Seville
Ancient city Hispalis, modern Sevilla. municipia Sevilla, prov...
750 BC - 640

danno duplado. Et por que este mio donadio sea mas firme e ma
seallar esta mi carta con el mio sello de plomo. Fecha la carta en Seuilla por



search the 35,974 places

Enter a search term, Pleiades ID, or URL

Pleiades is a community-built gazetteer and graph of ancient places. It publishes authoritative information about ancient places and spaces, providing unique services for

Pleiades is a continuously published scholarly reference work for the 21st century. We embrace the new paradigm of citizen humanities, encouraging contributions from any

Babylonia

a Pleiades place resource

Creators: A. Hausleiter, M. Roaf, St.J. Simpson, R. Wenke


Contributors: R. Talbert, [Sean Gillies](#), [Tom Elliott](#), P. Flensted Jensen, [Jeffrey Becker](#)

Copyright © The Contributors. Sharing and remixing permitted under terms of the Creative Commons Attribution 3.0 License (cc-by).

Last modified Feb 28, 2015 03:15 PM — [History](#)


An ancient place, cited: **BAtlas 93 A1 Babylonia**

Canonical URI for this page:

<https://pleiades.stoa.org/places/912816> 

Red titles indicate drafting-state items. Yellow titles indicate pending-state.

Representative Point (Latitude, Longitude):

32.5, 44.5 



Locations:

- Barrington Atlas location (750 BC - AD 640)

[Add Location](#) | ▼

Names:

- *Babiru* (750 BC - AD 640)
- *Babylonia* (750 BC - AD 640)
- *Βαβυλωνία* (Babylonia; 550 BC - 330 BC) [pending by Jeffrey Becker]

[Add Name](#)



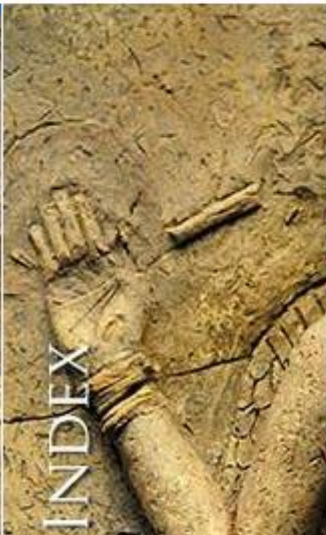
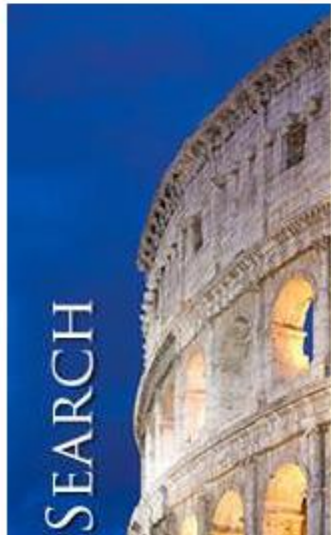
<https://www.ancient.eu/>



MEMBERSHIP



Ancient History Encyclopedia





EJEMPLO 2

TRAVELS OF MARCO POLO, THE VENETIAN

Travels of Marco Polo the Venetian

Marsden, William and Masefield, John (Eds.) (1854)

Marco Polo (1254-1324) belonged to a Venetian family of merchants and diplomats. At the time of his birth, his father and uncle were away in the Far East, at the court of Kublai Khan, the Mongol emperor, who ruled over Mongolia, China, Burma and Thibet, and they did not return until Marco was nearly sixteen. They then set out on their second expedition, in which he joined, and which he has recorded. They travelled overland to Kublai Khan to give him some holy oil which had been sent by the Pope (...) Beginning their homeward journey, they travelled by sea, voyaged round the south of Asia via Sumatra and Ceylon, deposited the princess, and reached Venice after an absence of twenty-five years.



EJEMPLO 3

LA ARGENTINA MANUSCRITA

RUI DIAZ DE GUZMÁN





HISTORIA ARGENTINA

EL DESCUBRIMIENTO, POBLACION Y CONQUISTA

DE LAS

PROVINCIAS

DEL RIO DE LA PLATA.

ESCRITA POR

RUI DIAZ DE GUZMAN,

EN EL AÑO DE 1812.

Primera Edición.

ILUSTRADA CON DISERTACIONES, Y UN INDICE HISTORICO Y GEOGRAFICO,
PARA LA MAS FACIL INTELIGENCIA DEL TEXTO.

BUENOS - AIRES.

IMPRENTA DEL ESTADO.

1806.



Exportación

- Diferentes juegos de anotaciones

- Descarga de anotaciones, **no de los datos**

The screenshot shows a user interface for exporting data. At the top, there is a navigation bar with icons for a document, a map, a bar chart, a download button (highlighted with a red circle), and a wrench. The user is logged in as 'Nidia'. The main content area is divided into three sections, each with a title and a description, and a 'Download' button:

- Annotations** (highlighted with a red circle):
 - CSV: Download annotations as a data table for importing into spreadsheet software or a GIS. (Download CSV button)
 - RDF: Download annotations and document metadata as RDF, encoded using Open Annotation and Dublin Core. (Download JSON-LD, RDF/Turtle, and RDF/XML buttons)
- Places** (highlighted with a red circle):
 - GeoJSON: Confirmed geo-located places in the document as a GeoJSON FeatureCollection. (Download GeoJSON button)
 - KML: Confirmed geo-located places as KML file, for viewing in Google Earth. (Download KML button)
- Relations** (highlighted with a red circle):
 - Gephi CSV Node/Edge Lists: The relationships annotated in this document, as CSV files compatible with the Node and Edge List format of the [Gephi](#) graph visualization platform. Each annotation is represented as one node. (Download Nodes and Edges buttons)

Exportación

- Variedad de formatos

```
"type" : "Feature",  
"geometry" : {  
  "type" : "Point",  
  "coordinates" : [ -79.94775, 8.63146 ]  
},  
"properties" : {  
  "titles" : "Buenos Aires",  
  "annotations" : 2  
},  
"uris" : [ "http://sws.geonames.org/3713678" ],  
"titles" : [ "Buenos Aires" ],  
"names" : [ "Buenos Aires" ],  
"source_gazetteers" : [ "http://www.geonames.org" ],  
"quotes" : [ "Buenos Aires", "Buenos Aires" ]  
}, {  
  "type" : "Feature",  
  "geometry" : {  
    "type" : "Point",  
    "coordinates" : [ -15.6, 27.96666 ]  
  },  
  "properties" : {  
    "titles" : "Canaria? (island)",  
    "annotations" : 1  
  },  
  "uris" : [ "http://pleiades.stoa.org/pleiades/037d7414-0774-47d9-a1b6-7453bad520bc" ],  
  "titles" : [ "Canaria? (island)" ],  
  "names" : [ "Canaria", "Canaria" ],  
  "place_types" : [ "island" ],  
  "source_gazetteers" : [ "http://pleiades.stoa.org/pleiades/037d7414-0774-47d9-a1b6-7453bad520bc" ]  
}
```

GEOJSON



CSV

<xml />



Individual: 037d7414-0774-47d9-a1b6-7453bad520bc

IRI

https://recogito.pelagios.org/pleiades/037d7414-0774-47d9-a1b6-7453bad520bc

Types

Annotation

Enter a class name

Relationships

hasBody

http://sws.geonames.org/3336900

hasTarget

7ykers7gjt2btq



Configuración

- Modificación de metadatos
- Parámetros de trabajo colaborativo
- Control del flujo de trabajo
- Copia de seguridad

The screenshot shows the configuration page for a document in the Recogito system. The user is Nidia, who joined on 23 Nov 2017. The interface includes a sidebar with navigation options: Metadata, Sharing (selected), Edit History, Backup, and Delete. The main content area is divided into sections for Public Access and Collaborators. The Public Access section has three radio button options: Off, Anyone on the Web (selected), and Anyone with the Link. Below the selected option is a text input field containing the URL `https://recogito.pelagios.org/document/7ykers7gjt2btq`. An 'Access:' dropdown menu is set to 'view the document.'. A descriptive paragraph explains that annotating requires a Recogito account and that visitors can view the document if public annotation is enabled. The Collaborators section shows a list with the user 'romideleon' and an 'ADMIN' button with a dropdown arrow.

Nidia
Joined on 23 Nov 2017

- Metadata
- Sharing**
- Edit History
- Backup
- Delete

Public Access

- Off
Only people you explicitly add as collaborators can access this document.
- Anyone on the Web**
The document is listed on your profile page, and anyone on the Internet can find it.
- Anyone with the Link
The document is accessible to anyone who has the link, but it is not listed on your profile page. Link to

Access: anyone can

Annotating requires a Recogito account. Visitors who are not logged in can view the document (if enabled) page. But they can not add annotations, even when public annotation is enabled. Blocking access to the do download options.



Collaborators

romideleon ADMIN ▾

The image features a white background with a decorative design on the left side consisting of several overlapping, concentric circles in shades of light blue and teal. A thin red border runs horizontally across the bottom and vertically down the right side of the page. The text is positioned on the left side, within the white area.

LatAm

A HISTORICAL GAZETTEER FOR LATIN AMERICA
AND THE CARIBBEAN



What is needed to enable a sea change in the use of **digital resources and tools for exploring Early Modern Latin America are reliable and interoperable resources, including gazetteers that are region- and period-specific.** Significant historical print gazetteers and maps for Latin America still need to be identified and worked through in order to extract and publish a robust dataset that could significantly address the issue.

Resource Development Grant 2018

- ▶ Brumfield Labs, LLILAS Benson, Werner Stangl (HGIS de las Indias), World Historical Gazetteer, and CONICET
- ▶ LatAm will develop a linked dataset for colonial Latin America, based on two primary sources: Antonio de Alcedo's *Diccionario geográfico-histórico de las Indias Occidentales ó América* (1786), a gazetteer describing places within the New World from a Spanish colonial perspective; and George Alexander Thompson's *Geographical and Historical Dictionary of America and the West Indies* (1812), an expanded, English-language version of Alcedo's *Diccionario*.

LatAm Goals

- ▶ The primary goal of the LatAm project is to use Alcedo's *Diccionario* to create a generally-useful dataset that can contribute to the emerging linked data network of historical places, including resources such as Pelagios's Recogito and Peripleo applications and the [World Historical Gazetteer](#).
- ▶ The secondary goal is to develop tools and protocols that will enable scholars working with historical gazetteers to prepare digital editions and GIS datasets from those documents.

DICCIONARIO
GEOGRÁFICO-HISTÓRICO
DE LAS INDIAS OCCIDENTALES
Ó AMÉRICA:

ES Á SABER:

DE LOS REYNOS DEL PERÚ,
Nueva España , Tierra-Firme , Chile,
y Nuevo Reyno de Granada.

CON LA DESCRIPCION

de sus Provincias , Naciones , Ciudades , Villas , Pueblos,
Rios , Montes , Costas , Puertos , Islas , Arzobispados,

THE
GEOGRAPHICAL
AND
HISTORICAL
DICTIONARY
OF

AMERICA AND THE WEST INDIES.



LatAm Digital Edition and Gazetteer

The geographical and historical dictionary of America and the West Indies

[Read](#) [About](#) [Contents](#) [Versions](#) [Help](#)



This page is not corrected, please [help correct](#) this page

Translation

Search in collection...

Search

Pages That Need Transcription

Pages That Need Review

Pages That Need Indexing

Pages That Need Translation

Translations That Need Review



This page is not corrected, please [help correct](#) this page

Translation

JOIN US!

hdcaicyt@gmail.com

[@HDCAICYT](#)

<https://github.com/hdcaicyt>

<http://www.caicyt-conicet.gov.ar/micrositios/hd/>

Gimena del Rio Riande

gdelrio@conicet.gov.ar

[@gimenadelr](#)

Nidia Hernández

nidiahernandez@conicet.gov.ar

[@yoko_nh](#)

Romina De León

rdeleon@conicet.gov.ar

[@rominickyDL](#)